# Guide d'orientation pour le début de saison MG7957-FR-FR

FT-P – ISOBUS CP

 $\mathcal{Q}$ 

# TABLE DES MATIÈRES

- 1. Instructions générales
- 2. Page d'accueil du logiciel machine
- 3. Menu Travail du logiciel machine
- 3.1 Aperçu du menu Travail
- 4. Préparation de l'utilisation
- 5. Procédure lors de l'utilisation
- 5.1 Remplissage
- 5.2 Réglage de l'organe agitateur
- 5.3 Pulvériser
- 5.4 Nettoyage
- 6. Réglages du logiciel
- 6.1 Logiciel ISOBUS
- 6.2 bineuse SCHMOTZER
- 7. Préparation du Task Controller côté machine

#### 1. Instructions générales

- L'utilisation de la présente documentation présuppose que les notices d'utilisation de la machine et du logiciel ont été lues et comprises. Les documents à ce sujet sont illustrés sur le côté droit.
- Il est donc nécessaire de consulter les informations complémentaires dans la notice d'utilisation. Toujours garder la notice d'utilisation à portée de main.
- La documentation Guide d'orientation pour le début de saison FT-P est un guide permettant à l'utilisateur de contrôler la machine en début de saison et de la remettre en service. Ce document se rapporte à la version logicielle NW242-I et est valable uniquement pour celle-ci.



#### 2. Page d'accueil du logiciel machine

- Le menu principal se compose du menu Champ (1) et du menu Réglages (2).
- Pour changer de menu, cliquer sur l'un des boutons marqués.
- À partir du menu Champ, il est possible de basculer dans les sous-menus Travail, Documentation, Remplissage, Nettoyage et Agitation. De plus, il est possible sous Quantités de consigne de saisir la surface et le débit souhaités.
- Depuis le menu Réglages, il est possible de basculer dans les sous-menus Machine, Profil et Info.

	ૼ૾ૢૢૢૢૢૢૢૢૢ	
fie fie	LD MENU	
	Filling	?
Working	Cleaning	
Documen tation	Agitation	
Profil 1	Target rates	
		2
SETTINGS		
Implement	O Profile	?
(Î) Info		

#### 3. Menu Travail du logiciel machine

#### 3.1 Aperçu du menu Travail



- (1) Activer/ désactiver la pulvérisation
- (2) Activer Section Control
- (3) Augmenter/ réduire le débit
- (4) Activer/ désactiver des tronçons
- (5) Allumer l'éclairage de travail
- (6) Activer les automatismes

#### 4. Préparation de l'utilisation

#### Conditions requises :

- Poids à vide du tracteur au minimum 7 000 kg
- Vitesse de déplacement maximale autorisée : 40 km
- pH du liquide de pulvérisation : supérieur à 1,5

Pour le cas où le tracteur doit être accouplé pour la première fois au FT-P, respecter impérativement le chapitre 6 de la notice d'utilisation du FT-P.

#### Atteler la machine :

Rapprocher le tracteur de la machine jusqu'à une distance suffisante. Sortir les flexibles hydrauliques, le câble d'alimentation pour l'éclairage de leurs positions de rangement et les accoupler/brancher au tracteur. Atteler ensuite le cadre d'attelage trois points (1) et démonter le dispositif de transport (2). En dernier, accoupler les flexibles du liquide de pulvérisation (3) et les câbles électroniques (4).



# 5.1 Remplissage

# Remplissage à aspiration du cuve de liquide de pulvérisation

- 1. Accoupler le tuyau d'aspiration au raccord d'aspiration et au point de prise
- Entraîner la pompe de liquide de pulvérisation
  Sélectionner pour la robinetterie de refoulement
  « DA »
- 3. Sélectionner
- pour le robinet sélecteur « SF »
- 4. Sélectionner [[4]] sur le TwinTerminal et saisir le niveau de remplissage de consigne
- 5. Ajouter le produit de pulvérisation pendant le remplissage. Après le remplissage :

si la quantité de consigne est atteinte :

- Sélectionner la position « 0 » pour le robinet sélecteur « SF ».
- 7. Sélectionner la position « 0 » pour la robinetterie de refoulement « DA ».

# Remplissage à pression de la cuve de liquide de pulvérisation

- 1. Accoupler le tuyau de pression à la bouche à eau
- 2. Ouvrir le robinet d'arrêt sur le raccord à pression
- 3. Ajouter le produit de pulvérisation pendant le remplissage. Lorsque le niveau de remplissage souhaité est atteint :
- 4. Fermer le robinet d'arrêt
- 5. Désaccoupler le tuyau de pression



#### 5.1 Remplissage

#### Ajouter le produit phytosanitaire et nettoyer les bidons

- 1. Ouvrir le couvercle de la cuve de liquide de pulvérisation.
- 2. Ajouter prudemment le produit phytosanitaire pendant le remplissage.
- 3. Lorsque le remplissage de la cuve de liquide de pulvérisation est terminé :

sur le TwinTerminal.

- 4. Placer le bidon de produit de pulvérisation sur la buse et pousser vers le bas.
- 5. Ouvrir le robinet d'arrêt « KS » et le maintenir.
- 6. Sélectionner ma pour le robinet sélecteur « SF ».
- 7. Nettoyer la zone d'incorporation avec le pistolet de pulvérisation.
- Sélectionner la position « 0 » pour le robinet sélecteur « SF ».
- 9. Fermer le couvercle de la cuve de liquide de pulvérisation.



sélectionner

#### 5.2 Réglage de l'organe agitateur

Une fois le pulvérisateur rempli, régler l'organe agitateur afin que le liquide ne se sépare pas :

- 1. Entraîner la pompe de liquide de pulvérisation.
- 2. Sélectionner a pour la robinetterie de refoulement « DA »
- 3. Sélectionner et confirmer
- sur le TwinTerminal.
- 4. Sélectionner sur le TwinTerminal.
- 5. Régler et confirmer la puissance d'agitation.





#### 5.3 Pulvérisation

- 1. Régler le terminal de commande et saisir le débit.
- 2. Régler la pompe de liquide de pulvérisation.
- Sélectionner pour la robinetterie de refoulement « DA ».
- 4. Sélectionner et confirmer

sur le TwinTerminal.

- 5. Sélectionner [[ sur le TwinTerminal, régler et confirmer la puissance d'agitation.
- 6. Activer la pulvérisation sur le terminal de commande, dans le menu Travail.

		[[7]]
• - DA	0	
	- 	

#### 5.4 Nettoyage

Conditions de démarrage

## |→ NW242-I

Pour pouvoir démarrer les programmes de nettoyage (nettoyage intensif et nettoyage rapide), les conditions suivantes doivent être remplies :

- Niveau de remplissage maximal dans la cuve principale : 20 l
- Niveau de remplissage minimal dans le réservoir d'eau de rinçage :

Pour le nettoyage intensif : 150 l

- Pour le nettoyage rapide : 80 l
- Régime de pompe > 500 tours par minute

INTENSIVE CLEANING 1	Z1
The following requirements must be met:	
✓ Spray liquid tank 0 L maximum fill level: 20 L	
Flushing water tank 68 L minimum fill level: 110 L	+ +
Spray liquid pump 0 rps	
>500 rpm	
	ON ON/OFF
$\times$	



## 5.4 Nettoyage

Dans le menu Nettoyage, divers programmes de nettoyage sont à disposition (**1**).

- 1. Il est recommandé de rincer la rampe avant d'interrompre le travail (2) et de nettoyer les filtres (3).
- 2. Le nettoyage intensif est adapté avant le changement critique de préparations (**4**).
- 3. Le nettoyage rapide est adapté pour un nettoyage quotidien du pulvérisateur.
- 4. Pour éliminer les quantités résiduelle ou pour augmenter la réserve de liquide de pulvérisation pour le traitement d'une surface restante, il est possible de diluer et de pulvériser le liquide de pulvérisation avec de l'eau de rinçage.
- 5. Pendant le programme de nettoyage, activez et désactivez les buses de bordure le cas échéant.
- Afin d'améliorer le résultat du nettoyage, il est possible d'augmenter manuellement la pression de pulvérisation si nécessaire lors de la pulvérisation. Pour cela, désactiver la régulation automatique du débit et augmenter la pression.



# 6.1 Logiciel ISOBUS → | NW242-I

Le type d'accouplement et la géométrie de l'appareil porté se configurent dans le menu Réglages/Machine/Profil machine (uniquement avec la commande autonome) et se trouvent dans la notice d'utilisation respective.

- (1) Géométrie avec appareil porté
- (2) Géométrie avec appareil attelé



I→ NW242-J : le menu Configurer géométrie dans Setup n'est plus disponible.



#### 6.1 Logiciel ISOBUS



#### La commande du FT-P se configure dans le menu

Réglages/Machine/Profil machine.

- (1) autonome (commande de la FT-P en tant qu'appareil séparé)
- (2) par machine arrière portée (commande de la FT-P via la machine arrière portée)

#### Saisir le débit de consigne (3) :

- 1. Entrer le débit de consigne
- 2. Saisir la largeur de bande.

# REMARQUE

Le passage entre la commande autonome et via la machine portée à l'arrière peut conduire à un changement de configuration des tronçons. Il est recommandé de créer un profil machine pour chaque appareil porté.

# 6.1 Logiciel ISOBUS

#### Position de travail

# |**→** NW242-H

La position de travail du FT-P 1502 se configure dans le menu Réglages/Machine/Profil machine/Position de travail. (uniquement avec la commande autonome). Sources possibles :

- Aucun capteur
- Hauteur levage ISOBUS numérique
- Hauteur levage ISOBUS en %
- Capteur machine analogique
- Capteur machine numérique

Dans Réglages/Profil/Commande des tronçons, il est possible de définir que la commutation des tronçons doit être effectuée en fonction de la position de travail (position relevée = tronçon désactivé, abaissée = tronçon activé). Possible uniquement si une source de position de travail est disponible.





# REMARQUE

Si le FT-P est commandé par la bineuse SCHMOTZER, la position de travail est reprise par la bineuse.

# 6.1 Logiciel ISOBUS

1. Temporisation entre l'ordre de mise en marche et la mise en marche réelle

FT-P : réglage possible dans le menu

Réglages/Machine/Profil machine, en cas de commande par la machine portée à l'arrière réglage possible dans le menu Réglages/ISOBUS de la bineuse NW324

2. Temporisation entre l'ordre de mise à l'arrêt et la mise à l'arrêt réelle

FT-P : réglage possible dans le menu

Réglages/Machine/Profil machine, en cas de commande par la machine portée à l'arrière réglage possible dans le menu Réglages/ISOBUS de la bineuse



#### 6.2 Bineuse SCHMOTZER



#### |→ NW242-I

#### **CONDITIONS PRÉALABLES**

- ✓ Pour la commande « via machine portée à l'arrière » (1), le connecteur XX042 « CANONE » du FT-P (2) doit être connecté avec la bineuse SCHMOTZER (si nécessaire retirer la résistance terminale (3)).
- ✓ Possible à partir du faisceau de câbles NL1816 ou NL1860.
- ✓ Possible en association avec la bineuse SCHMOTZER à partir de NW324-F

# REMARQUE

La contre-fiche pour « CANONE » se trouve à l'arrière sous le couvercle de la bineuse sur le côté gauche à côté des connecteurs pour les capteurs de pliage.

#### 6.2 Bineuse SCHMOTZER



# |**→** NW242-I

Si le FT-P est commandé par la bineuse SCHMOTZER, la régulation des débits fonctionne par l'intermédiaire du FT-P. La valeur de consigne pour le débit d'épandage et la commande des tronçons est envoyée par la bineuse au FT-P (MultiBoom possible). La position de travail est reprise par la bineuse. Le Task Controller du FT-P est désactivé.

- (1) Connexion FT-P à la bineuse
- (2) Si le FT-P est connecté, une trémie frontale est représentée dans la bineuse.
- (3) Réglage de la régulation des débits
- (4) Réglage des limites d'alarme
- (5) Configuration des tronçons

# 6.2 Bineuse SCHMOTZER

#### |**→** NW242-I

Si le FT-P est commandé par la bineuse SCHMOTZER, il doit être configuré dans le menu Réglages/Pulvérisateur en bande de la bineuse.

Il est possible de configurer les points suivants dans le menu

Réglages/Pulvérisateur en bande/Régulation des débits :

- (1) l'incrément de débit
- (2) la rampe de démarrage
- (3) la pression en tournière

Ces réglages ont la même fonction que ceux du FT-P. Les mêmes réglages sont ignorés dans FT-P.

De plus, le régime de la pompe doit être réglé dans le menu Réglages/Pulvérisateur en bande.

Allumer la pompe et modifier le pourcentage (5) jusqu'à atteindre le régime de pompe souhaité (4). Valeur habituelle env. 50 %.

Recommandation régime de pompe > 440 tr/min





# REMARQUE

Sur le FT-P autonome, le régime de la pompe se règle à l'aide du distributeur du tracteur.

#### 7. Préparation du Task Controller côté machine



- **Terminal** : Les fonctions du Task Controller sont commandées par le terminal. Le terminal doit être préparé en conséquence. De plus amples informations figurent dans la notice d'utilisation du terminal correspondant.
- Task Controller : Menu de réglage > Profil > ISOBUS. Au point Documentation, il est possible de choisir entre « Interne à la machine » et « Task Controller ».
- **Cartes d'application/tâches :** (2) : Le symbole « TC » affiché dans le menu Travail et le menu Champ indique que la machine reçoit les valeurs du débit de consigne du Task Controller (carte d'application ou tâche).

# **Application SmartLearning**

L'application AMAZONE SmartLearning propose des formations vidéo pour l'utilisation des machines Amazone. Les formations vidéo doivent, si nécessaire, être téléchargées sur votre smartphone afin d'être disponibles hors ligne. Sélectionnez simplement la machine pour laquelle vous souhaitez suivre des formations vidéo.

# Centre de téléchargement

Dans notre centre de téléchargement, nous mettons gratuitement à votre disposition des documents de différents types à visualiser ou à télécharger. Il peut s'agir d'imprimés techniques ou publicitaires au format électronique, de vidéos, de liens Internet ou de données de contact. Vous pouvez recevoir des informations par la poste et vous abonner aux nouvelles publications de documents de diverses catégories.

https://downloadcenter.amazone.de/



trainingcenter@amazone.de www.amazone.de

